



# CITY OF MERCED

## BOLETÍN MENSUAL

>>>Septiembre 2022

### Ayuntamiento de la Ciudad de Merced

Alcalde Matthew Serratto

Miembros del Consejo:

Jesse Ornelas (D1) Fernando Echevarria (D2)

Bertha Perez (D3) Kevin Blake (D4)

Sarah Boyle (D5) Delray Shelton (D6)

Contacte al ayuntamiento por correo electronico en [citycouncil@cityofmerced.org](mailto:citycouncil@cityofmerced.org), al (209) 385-6834 o escribe a sus miembros en el Centro Civico a la direccion de abajo. Juntas del Ayuntamiento se reunen el primer y tercer lunes a las 6 PM en la camara del consejo (Council Chambers) en el Centro Civico, 678 W. 18<sup>th</sup> St. Cuando es lunes feriado, el Ayuntamiento se reúne al dia siguiente. La agenda se publica en el sitio de internet [www.cityofmerced.org](http://www.cityofmerced.org)

### Contactenos

Cityofmerced.org, contiene informacion sobre el Ayuntamiento, el Reglamento Municipal, Plan General y otra informacion. El Centro Civico abre de lunes a vienes 8 AM – 5 PM, menos los dias feriados.

### Departamento Directorio

Ayuntamiento de la Ciudad ..... (209) 385-6834  
Gerente de la Ciudad ..... (209) 385-6834  
Abogada de la Ciudad..... (209) 385-6868  
Secretario/a de la Ciudad ..... (209) 388-8650  
Ejecucion de Regalamentos ..... (209) 385-6837  
Desarrollo Economico ..... (209) 385-6827  
Ingenieria..... (209) 388-6846  
Finanzas ..... (209) 388-7900  
Servicios de Inspeccion..... (209) 385-6861  
Parques y Recreaciones ..... (209) 385-6235  
Recursos Humanos ..... (209) 388-7100  
Dept. de Planeacion..... (209) 385-6858  
Obras Publicas (7:30-4:30)..... (209) 385-6800  
Fuera de horario de oficina ..... (209) 385-6905  
Pago de Facturas ..... (209) 385-6841  
Aeropuerto Regional Merced Yosemite. (209)385-6873

### Emergencias – Marque 911

Depot. de Bomberos..... (209) 385-6891  
Depot. de Policia..... (209) 385-6912

## LA CIUDAD SE PREPARA PARA LOS PRIMEROS CORTES DE SERVICIOS PÚBLICOS DESDE 2020

Desde el inicio de la pandemia de COVID 19 en marzo de 2020, la ciudad de Merced ha suspendido los cortes de agua y las multas por pago atrasado. El proceso moroso de la Ciudad se restableció en julio de 2022, y los clientes de servicios públicos con un saldo atrasado de más de 60 días pueden tener sus servicios desconectados a partir de septiembre de 2022.

Para averiguar si es elegible para recibir asistencia bajo el Programa de Alivio de Servicios Públicos de ARPA, llame al (209) 388-8623, o si está interesado en establecer un plan de pago, envíe un correo electrónico a [UBPaymentPlans@cityofmerced.org](mailto:UBPaymentPlans@cityofmerced.org) o llame al (209) 385- 6841.

CIUDAD DE MERCED  
DEPARTAMENTO DE PARQUES Y REC.  
SEPTIEMBRE FECHAS HASTA

## RECUERDA

Sept. 2

Películas en Brooks Park  
Calle G Sur y Gerard  
SPIDER-MAN - Sin camino a casa La película comienza al anochecer.

Sept. - Mayo

Clases de Claqué y Ballet  
Centro Rossotti  
Cada Lunes  
Se requiere registro  
Llamar (209) 385-6235

Sept.

Gimnasio abierto de Dodgeball  
Centro Juvenil McCombs  
Cada Lunes  
Se requiere registro  
Llamar (209) 385-6235

Sept. 16

Películas en Merced Center Garage Rooftop  
M y Calle 18  
CANTA 2  
La película comienza al anochecer

Aug - Mid Oct.

Tealtop se Adhiere a la Forma Física  
Parque Applegate  
Se Requiere Registro  
Llamar (209) 385-6235

Ongoing

Centro Comunitario para Personas Mayores de Merced  
755 Oeste de la Calle 15, Merced  
Abierto de Lunes a Viernes de 9 a.m. a 3 p.m.  
Llame al (209) 385-8803 para obtener información sobre eventos en curso.



# CITY OF MERCED

## MONTHLY NEWSLETTER

>>> *September 2022*

### MERCED CITY COUNCIL

Mayor Matthew Serratto

#### Council Members:

- Jesse Ornelas (D1)**      **Fernando Echevarria (D2)**
- Bertha Perez (D3)**      **Kevin Blake (D4)**
- Sarah Boyle (D5)**      **Delray Shelton (D6)**

Contact the Council by writing to the Civic Center address below, call (209) 385-6834, or email [citycouncil@cityofmerced.org](mailto:citycouncil@cityofmerced.org)

**Council Meetings** are the first and third Mondays of the month, held at 6PM in the Council Chambers at the Civic Center, 678 W. 18th St. The Council meets the next day if Monday is a holiday. Agenda: [www.cityofmerced.org](http://www.cityofmerced.org)

### CONTACT US

[www.cityofmerced.org](http://www.cityofmerced.org), contains Council info, the Muni Code, General Plan, and other information. Civic Center is open Mon-Fri, 8AM-5PM (except holidays); Finance open 9AM-5PM.

### DEPARTMENT DIRECTORY

- City Council & City Manager..... (209)385-6834
- City Attorney..... (209)385-6868
- City Clerk..... (209)388-8650
- Code Enforcement..... (209)385-6237
- Economic Development..... (209)385-6827
- Engineering..... (209)385-6846
- Finance..... (209)388-7900
- Inspection Services ..... (209)385-6861
- Parks & Recreation ..... (209)385-6235
- Personnel..... (209)388-7100
- Planning..... (209)385-6858
- Public Works, reg. hrs.(7:30-4:30)..... (209)385-6800
- Public Works, after hours ..... (209)385-6905
- Utility Billing ..... (209)385-6841
- Merced Yosemite Regional Airport..... (209)385-6873

### **EMERGENCIES - DIAL 911**

- Fire Business .....(209)385-6891
- Police Business .....(209)385-6912

## **CITY PREPARES FOR FIRST UTILITY SHUT-OFFS SINCE 2020**

Since the onset of the COVID 19 Pandemic in March 2020, the City of Merced has put a hold on water shut-offs and delinquency penalties. The City delinquent process was reinstated in July 2022, and utility customers with a balance more than 60 days past due may have their services disconnected beginning in September 2022.

To find out if you are eligible for assistance under the ARPA Utility Relief Program, call (209) 388-8623, or if you are interested in setting up a payment plan, please email [UBPaymentPlans@cityofmerced.org](mailto:UBPaymentPlans@cityofmerced.org) or call (209) 385-6841.

### CITY OF MERCED PARKS & REC DEPT. SEPTEMBER DATES TO REMEMBER

- Sept. 2

Movies at Brooks Park  
 South G St. & Gerard  
**SPIDER-MAN -No Way Home**  
 Movie begins at dusk
- Sept. - May

Tap & Ballet Dance Classes  
 Rossotti Center  
 Every Monday  
 Registration Required  
 Call (209) 385-6235
- Sept.

Dodgeball Open Gym  
 McCombs Youth Center  
 Every Monday  
 Registration Required  
 Call (209) 385-6235
- Sept. 16

Movies at Merced Center Garage Rooftop  
 M & 18th Street  
**SING 2**  
 Movie begins at dusk
- Aug - Mid Oct.

Tealtop Sticks to Fitness  
 Applegate Park  
 Registration Required  
 Call (209) 385-6235
- Ongoing

Merced Senior Community Center  
 755 W. 15th Street, Merced  
 Open Monday - Friday from 9am - 3 pm  
 Call (209) 385-8803 for info about ongoing events.